



REPUBLIKA E SHQIPËRISË



**SHOQATA QENDRA E GRUAS KOMISIONERI PËR MBROJTJEN NGA  
ROME PER ZHVILLIM DISKRIMINIMI**

Nr. — Prot, datë 25.03.2013

Nr. 205/Prot, datë 25.03.2013

**MEMORANDUM BASHKËPUNIMI  
NDËRMJET  
KOMISIONERIT PËR MBROJTJEN NGA DISKRIMINIMI  
DHE  
SHOQATËS “QENDRA E GRUAS PER ZHVILLIM”**

**KOMISIONERI PËR MBROJTJEN NGA DISKRIMINIMI**, si institucion shtetëror i cili funksionon në bazë të ligjit Nr. 10 221, datë 14.02.2010 “Për mbrojtjen nga Diskriminimi”, që këtu e më poshtë do të referohet si Komisioneri (Pala);

**SHOQATA “ QENDRA E GRUAS PER ZHVILLIM ”**, si person juridik, regjistruar me Vendimin Nr. ....datë .....të Gjykatës të Shkallës të Parë, Tiranë, që këtu e më poshtë do të referohet si .....(Pala);

**Duke qënë se Komisioneri është institucioni që siguron mbrojtjen efektive nga diskriminimi dhe nga çdo formë sjelljeje që nxit diskriminimin;**

**Duke qënë se** Shoqata “Qendra e Gruas per Zhvillim”, ndihmon në përmirësimin e kapaciteteve dhe ndryshimi i statusit social të fëmijëve, adolescentëve, të rinxve dhe grupeve të tjera që janë rom/egiptian. Mbrojtja e të drejtave të tyre me qëllim integrimin e tyre në shoqëri;

**Me synimin e përbashkët** për respektimin dhe garantimin e të drejtave dhe lirive themelore të njeriut;

**Me objektiv garantimin e te drejtave dhe lirive themelore te njeriut,** sigurimin e të drejtës së çdo personi për, brarazi përparrë ligjit dhe mbrojtje të barabartë nga ligji, barazi të shanseve dhe mundësive për të ushtruar të drejtat e për të gjëzuar liritë, për mbrojtje efektive nga diskriminimi dhe nga çdo formë sjellje që nxit diskriminimin, për personat;

**Me angazhimin** për të asistuar njeri-tjetrin mbi parimin e reciprocitetit, dhe me bindjen se bashkëveprimi është në ndihmën dhe interesin e qytetarëve;

### **Palët,**

Bien dakort si më poshtë vijon:

#### **Neni 1**

##### **Objekti i Marrëveshjes**

- 1.1** Kjo marrëveshje ka për objekt përcaktimin e rregullave dhe modaliteteve brenda të cilave Palët do të zhvillojnë, marrëdhëniet ndërmjet tyre, për marrjen e masave për mbrojtjen nga diskriminimi.

#### **Neni 2**

##### **Angazhimet e paleve dhe format e bashkëpunimit**

- 2.1** Palët do të bashkëpunojnë për ofrimin e një shërbimi të plotë ligjor për të gjithë personat, që paraqesin ankesa pranë tyre, i cili do të përfshijë ndihmën për zgjidhjen e problemeve në organet e administratës shtetërore dhe shërbimin e plotë ligjor për zgjidhjen e problemeve jashtëgjyqësisht.

- 2.2** Komisioneri angazhohet të bashkëpunojë me Shoqatën “Qendra e Gruas per Zhvillim” për rastet e personave me ..... të cilët kanë nevojë për asistencën e Komisionerit gjatë proceseve gjyqësore apo për fillimin e procesit gjyqësor, për rastet kur konstatohet diskriminim.
- 2.3** Palët angazhohen të bashkëpunojnë në organizimin e fushatave të përbashkëta sensibilizuese dhe trajnimeve, me qëllim rritjen e ndërgjegjësimit për mbrojtjen nga diskriminimi, minimizimin e rasteve të diskriminimit, mbrojtjen e të drejtave të personave, përmirësimë e situatës ligjore të tyre në lidhje me diskriminimin;
- 2.4** Palët angazhohen të bashkëpunojnë dhe të shkëmbejnë ekspertize për përmirësimin e legjislacionit ekzistues, me qëllim përfshirjen e masave të reja që garantojnë trajtimin e barabartë dhe eleminimin e parashikimeve diskriminuese nga legjislacioni aktual në fushën e aftësisë të kufizuar, romët dhe egjiptianët, personat LGBT etj. nëpërmjet propozimeve dhe rekomandimeve në funksion të mbrojtjes të të drejtave;
- 2.5** Palët do të informojnë njëra-tjetrën mbi çdo lloj shërbimi që ata do të ofrojnë në të ardhmen në bashkëpunim dhe mbi çdo gjë tjeter që do të gjykohet e nevojshme për një bashkëpunim të frytshëm midis palëve të kësaj marrëveshjeje;
- 2.6** Palët do të udhëhiqen gjithnjë dhe mbi të gjitha nga interesit i qytetarëve të cilët kanë nevojë për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve dhe problemeve të tyre, me qëllim që ato të zgjidhen në mënyrën më të përshtatshme;
- 2.7** Palët angazhohen të mbështesin njëra tjetrën në realizimin e veprimitarive të përbashkëta me interes reciprok;
- 2.8** Palët do të bashkëpunojnë edhe në forma të tjera të bashkëpunimit për të cilat mund të bishet dakort në të ardhmen.

**Neni 3**  
**Komunikimi i Palëve**

**3.1** Palët komunikojnë në mënyrë të vazdueshme ndërmjet tyre dhe shkëmbejnë çdo informacion të nevojshëm për përbushjen e detyrave të tyre. Komunikimi do të kryhet në formë shkresore.

**3.2** Palët do të caktojnë një person kontakti që do të jetë përgjegjës për zbatimin konkret të Marrëveshjes së Bashkëpunimit.

**3.3** Personat e kontaktit nga të dyja palët do të jenë të disponueshëm në çdo kohë për komunikimin dhe koordinimin e veprimeve me palën tjetër.

#### Neni 4

#### Dispozita të Fundit

**4.1** Kjo marrëveshje bashkëpunimi lidhet për një afat të pacaktuar dhe ajo do të jetë efektive për sa kohë do të gjyket si i nevojshëm dhe i domosdoshëm bashkëpunimi midis palëve.

**4.2** Çdo palë mund të kërkojë zgjidhjen e marrëveshjes, duke njoftuar palën tjetër 30 ditë para.

**4.3** Marrëveshja mund të ndryshohet, të amendohet ose të revokohet në çdo kohë, bazuar në pëlqimin e ndërsjelltë të paraqitur me shkrim.

**4.4** Palët në këtë Marrëveshje Bashkëpunimi do të bëjnë të gjitha përpjekjet për ekzekutimin sa më efektiv të gjitha detyrimeve të marra përsipër prej tyre.

**4.5** Kjo marrëveshje hyn në fuqi në datën e nënshkrimit të saj.

**4.6** Kjo marreveshje bashkëpunimi hartohet në 4 (katër) kopje origjinale, dy për secilën palë.

Nënshkruar në Tiranë, më 25/03/2013.

**KOMISIONERI PËR MBROJTJEN  
NGA DISKRIMINIMI**



Irma BARAKU

**SHOQATA**

**“QENDRA E GRUAS PER  
ZHVILLIM”**

Luljeta KAZANXHIU